

**PAPILDOMAS SUSITARIMAS Nr. 6**  
**Prie 2004 m. birželio 21 d. Telekomunikacijų tinklų sujungimo sutarties**  
**tarp AB „Lietuvos telekomas“ ir UAB „Eurocom“ Nr. 2004/LTP-55**

TEO LT, AB, esanti Savanorių pr. 28, Vilniuje, kurios įmonės kodas 121215434, atstovaujama Pardavimų ir klientų aptarnavimo tarnybos vadovo ir generalinio direktoriaus pavaduotojo Dariaus Gudačiausko, toliau šiame susitarime vadinama – TEO,

ir

EUROCOM SIP, UAB, esanti Geležinio Vilko 18A, Vilniuje, kurios įmonės kodas 301673508, atstovaujama direktoriaus Gedimino Jovaišos, toliau šiame susitarime vadinama – OPERATORIUMI,

toliau kartu šiame susitarime yra vadinamos Šalimis, o kiekviena jų atskirai – Šalimi, gera valia susitaria:

1. Pakeisti 2004 m. birželio 21 d. Telekomunikacijų tinklų sujungimo sutarties Nr. 2004/LTP-55 (toliau šiame susitarime – sutartis) B1.1 priedą „TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 1 Priede.
2. Pakeisti sutarties B2.1 priedą „TELEKOMO pokalbių inicijavimo ir terminavimo paslaugų kainos“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 2 Priede.
3. Pakeisti sutarties C1.1 priedą „OPERATORIAUS pokalbių inicijavimo ir terminavimo paslaugų kainos“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 3 Priede.
4. Šalys susitaria, kad visa informacija pateikta šio papildomo susitarimo C1.1 priede sudaro komercinę paslaptį sutarties požiūriu. Šios informacijos atžvilgiu Šalys laikysis sutartyje nustatytos konfidencialumo pareigos.
5. Šiame susitarime aiškiai neapibrėžtos sąvokos ir kitos nuostatos šalių yra suprantamos ir aiškinamos pagal sutartyje ir jos prieduose apibrėžtas ar/ir pavartotas sąvokas bei nuostatas.
6. Šis susitarimas yra neatskiriama sutarties dalis.
7. Šis susitarimas keičiamas ar pildomas tik raštišku Šalių susitarimu, jei sutartyje nenumatyta kitaip.
8. Šis susitarimas įsigalioja nuo 2008 m. rugpjūčio 1 d. ir galioja iki jo nutraukimo ar sutarties galiojimo pabaigos.
9. Šis susitarimas ir jo priedai sudaryti lietuvių kalba dviem vienodos juridinės galios egzemplioriais – po vieną kiekvienai šio susitarimo Šaliai.
10. Šalys patvirtina, kad pasirašo šį susitarimą, kaip visiškai atitinkantį jų valią ir tikslus.
11. Šalių rekvizitai:

**TEO**

TEO LT, AB  
Savanorių pr. 28, 03501 Vilnius  
Įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Juridinių asmenų registras  
A.s. LT70 7044 0600 0092 1696  
AB SEB bankas  
[www.teo.lt](http://www.teo.lt)  
Tel. (8 5) 262 15 11, faksas (8 5) 212 66 65

**OPERATORIUS**

EUROCOM SIP, UAB  
Geležinio Vilko 18A, LT-08104 Vilnius  
Kodas 301673508  
PVM mokėtojo kodas LT100003983211  
Juridinių asmenų registras  
A.s. LT987300010107913767  
AB bankas Hansabankas  
Tel. (8 5) 274 46 00, faksas (8 5) 274 46 12

Pardavimų ir klientų aptarnavimo tarnybos  
vadovas ir generalinio direktoriaus pavaduotojas  
Darius Gudačiauskas

.....  
(Data)

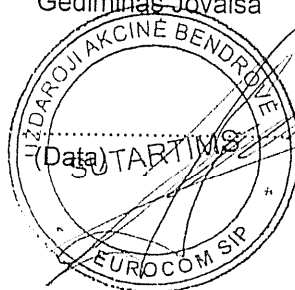
Operatorių verslo departamento  
direktorius  
Arnoldas Žukauskas

.....  
(Data)

2008.07.22

Direktorius  
Gediminas Jovaiša

.....  
(Data)



### TEO PRISIJUNGIMO PRIE TINKLO PASLAUGŲ TEIKIMO SĄLYGOS IR KAINOS

1 lentelė

Paslauga	Vienkartinis mokestis už užsakymą be PVM	Metinis mokestis be PVM <sup>1</sup>	Maksimalus paslaugos suteikimo laikas (mėnesiais)
Nacionalinių tinklų sujungimo taško suteikimas <sup>2</sup>	24 000 (dvidešimt keturi tūkstančiai)	12 000 (dvylika tūkstančių)	3 (trys)
Talpos tinklų sujungimo taškuose suteikimas <sup>3 4</sup>	1 920 (vienas tūkstantis devyni šimtai dvidešimt) už vieną 2 Mbit/s prievadą	1 200 (vienas tūkstantis du šimtai) už vieną 2Mbit/s prievadą	3 (trys)

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

#### TEO

TEO LT, AB  
Savanorių pr. 28, 03501 Vilnius  
Įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Juridinių asmenų registras  
A.s. LT70 7044 0600 0092 1696  
AB SEB bankas  
[www.teo.lt](http://www.teo.lt)  
Tel. (8 5) 262 15 11, faksas (8 5) 212 66 65

#### OPERATORIUS

EUROCOM SIP, UAB  
Geležinio Vilko 18A, LT-08104 Vilnius  
Kodas 301673508  
PVM mokėtojo kodas LT100003983211  
Juridinių asmenų registras  
A.s. LT987300010107913767  
AB bankas Hansabankas  
Tel. (8 5) 274 46 00, faksas (8 5) 274 46 12

Pardavimų ir klientų aptarnavimo tarnybos  
vadovas ir generalinio direktoriaus pavaduotojas  
Darius Gudačiauskas

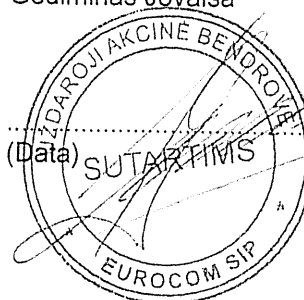
(Data)

Operatorių verslo departamento  
direktorius  
Arnoldas Žukauskas

(Data) 2008.07.22

Direktorius  
Gediminas Jovaiša

(Data)



<sup>1</sup> Metinis mokestis mokamas kas mėnesį, nurodytą metinį mokestį dalijant iš 12.

<sup>2</sup> Nacionalinių tinklų sujungimo taško suteikimo paslaugos kaina apima du Nacionalinių tinklų sujungimo taškus. OPERATORIUI jungiantis tik į vieną Nacionalinių tinklų sujungimo tašką, paslaugos kaina nekeičiama.

<sup>3</sup> Duomenų perdavimo srauto telekomunikacijų tinklams sujungti kaina nuo OPERATORIAUS tinklo iki Tinklų sujungimo taško nėra įtraukta į šią kainą.

TEO POKALBIŲ INICIJAVIMO IR TERMINAVIMO PASLAUGŲ KAINOS

1 lentelė

Paslaugos pavadinimas	Kaina piko valandomis* be PVM	Kaina ne piko valandomis** be PVM
Skambučio sudarymas, Lt/pokalbiui	0,036	0,036
Nacionalinis Inicijavimas, Lt/min.	0,06	0,036
Nacionalinis Terminavimas, Lt/min.	0,06	0,036

\*Piko valandos 08.00–20.00 darbo dienomis.

\*\*Ne piko valandos 20.00–08.00 darbo dienomis, visą parą poilsio ir švenčių dienomis.

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

**TEO**

TEO LT, AB  
Savanorių pr. 28, 03501 Vilnius  
Įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Juridinių asmenų registras  
A.s. LT70 7044 0600 0092 1696  
AB SEB bankas  
[www.teo.lt](http://www.teo.lt)  
Tel. (8 5) 262 15 11, faksas (8 5) 212 66 65

**OPERATORIUS**

EUROCOM SIP, UAB  
Geležinio Vilko 18A, LT-08104 Vilnius  
Kodas 301673508  
PVM mokėtojo kodas LT100003983211  
Juridinių asmenų registras  
A.s. LT987300010107913767  
AB bankas Hansabankas  
Tel. (8 5) 274 46 00, faksas (8 5) 274 46 12

Pardavimų ir klientų aptarnavimo tarnybos vadovas ir generalinio direktoriaus pavaduotojas  
Darius Gudačiauskas

(Data)

Operatorių verslo departamento direktorius  
Arnoldas Žukauskas

(Data)

2009.07.22

Direktorius  
Gediminas Jovaiša

